

Distr.
GENERAL

A/INF/51/5
9 December 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون

المحكمة الإدارية للأمم المتحدة

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى أعضاء الجمعية العامة، للعلم، المذكرة المرفقة المقدمة من المحكمة الإدارية للأمم المتحدة إلى رئيس الجمعية العامة.

مرفق

مذكرة سنوية مقدمة من المحكمة الإدارية للأمم المتحدة

١ - قررت المحكمة الإدارية، في دورتها العامة الثالثة التي عقدتها في باريس في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥١، أن تقدم كل سنة مذكرة إلى رئيس الجمعية العامة. وعملا بذلك القرار، تقدم المذكرة التالية عن عام ١٩٩٦.

أولا - تعيين الجمعية العامة أعضاء المحكمة

٢ - عيَّنت الجمعية العامة في جلستها العامة ٩٤ من دورتها الخمسين، المعقودة في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، بناء على توصية اللجنة الخامسة (انظر A/50/778)، السيد فرانسيس سبين والسيدة ديبراه تايلور آشفورد عضوين في المحكمة الإدارية للأمم المتحدة لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦.

ثانيا - تشكيل المحكمة خلال عام ١٩٩٦

٣ - تشكلت المحكمة في عام ١٩٩٦ من الأعضاء التالية أسماؤهم:

السيد سمار سن، الرئيس
السيد لويس دي بوساداس مونتيرو، النائب الأول للرئيس
السيد هيوبرت ثييري، النائب الثاني للرئيس
السيد ميكوين ليليال بالاندا
السيد فرانسيس سبين
السيد ماير غاباي
والسيدة ديبراه تايلور آشفورد

ثالثا - الدورة العامة السابعة والأربعون

٤ - اجتمعت المحكمة في دورة عامة سنوية عقدت في نيويورك في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦، عملا بالفقرة ١ من المادة ٥ من نظامها الداخلي. وتغيب السيد لويس دي بوساداس مونتيرو والسيدة ديبراه تايلور آشفورد.

رابعاً - الأحكام الصادرة خلال عام ١٩٩٦

٥ - عقدت المحكمة في عام ١٩٩٦ دورتين، إحداهما في جنيف في الفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس، والثانية في نيويورك في الفترة من ٢١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر. وكان تشكيل أفرقة المحكمة والأحكام الصادرة عن كل منها على النحو التالي:

القضية رقم ٤٨٥: كيوكو
(كيوكو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطلب فيها مراجعة الحكم رقم ٥٢٢)
الحكم AT/DEC/776

نيويورك، من ٣١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١
تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيساً
السيد بالاندا
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٦٣٧: كريمر
(كريمر ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطلب فيها الموظف السابق للأمم المتحدة
تفسير الحكم رقم ٦٥٦. ويطلب بدفع فوائد
على المبلغ الذي مُنح إليه بالحكم رقم ٦٥٦).
الحكم AT/DEC/747

جنيف، من ٢ إلى ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيساً
السيد سبين
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٦٤٢: غوردن
(غوردن ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطلب فيها الموظف السابق للأمم المتحدة
تفسير الحكم رقم ٦٥٦. ويطلب بدفع فوائد
على المبلغ الذي مُنح إليه بالحكم رقم ٦٥٦).
الحكم AT/DEC/747

جنيف، من ٢ إلى ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيساً
السيد سبين
السيد غاباي

* * *

(سعدية ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(تطلب فيها الموظفة السابقة بالأونروا، بموجب
المادة ١٢ من النظام الأساسي للمحكمة، تنفيذ
الحكم رقم ٦٤٨ بدفع التعويض بدولارات
الولايات المتحدة بدلا من الليرة السورية).
الحكم AT/DEC/751

القضية رقم ٦٩٠: سعدية

جنيف، من ٢ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيساً
السيد ثييري
السيد سبين

* * *

(بكر وآخرون ضد المفوض العام لوكالة الأمم
المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين
في الشرق الأدنى)
(يطلب فيها الموظفون السابقون بالأونروا،
بموجب المادة ١٢ من النظام الأساسي
للمحكمة، مراجعة الحكم رقم ٦٥٠).
الحكم AT/DEC/752

القضية رقم ٧٠٣: بكر وآخرون

جنيف، من ٢ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيساً
السيد ثييري
السيد سبين

(ماغاري ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(يطلب فيها الموظف السابق بالأونروا، بموجب
المادة ١٢ من النظام الأساسي للمحكمة، تفسير
الحكم رقم ٦٨١).
الحكم AT/DEC/753

القضية رقم ٧٤٢: ماغاري

جنيف، من ٢ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيساً
السيد ثييري
السيد سبين

* * *

(سنيار، وصروح، وسلطي، وغيراغوسيان، والبتا،
وحموده ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(يطلب فيها موظفو الأونروا استعادة مركز
الاغتراب بعد حصولهم على الجنسية النمساوية؛
ويدعون أن من حقهم الحصول على منحة
الإعادة إلى الوطن).
الحكم AT/DEC/750

القضايا رقم ٨٠٦: سنيار
رقم ٨١٣: صروح
رقم ٨١٦: سلطي
رقم ٨٢١: غيراغوسيان
رقم ٨٣١: البتا
رقم ٨٣٢: حموده

جنيف، من ٥ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيساً
السيد سبين
السيدة آشورد

* * *

(بالكنهول - دي فريس ضد الأمين العام للأمم
المتحدة)
(تدعي فيها الموظفة السابقة بالأمم المتحدة أن
تعيينها المحدد المدة وفقاً للمجموعة
٣٠٠، لم يمدد بسبب التمييز ضدها بوصفها
امرأة، وتطالب بإلغاء القرار القاضي بعدم تمديد
تعيينها في وظيفتها السابقة).
الحكم AT/DEC/758

القضية رقم ٨١٧: بالكنهول - دي فريس

جنيف، من ٨ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد غاباي
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨١٨: شهابي

(شهابي ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(يطعن فيها الموظف السابق بالأونروا في
قرار إنهاء تعيينه بينما كان في الاحتجاز.
ويطلب دفع مرتبه وبدلاته خلال هذه الفترة.)
الحكم AT/DEC/759

جنيف، من ٣ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨١٩: حمد

(حمد ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(يدعي فيها الموظف السابق بالأونروا أن فترة
خدمته من عام ١٩٥٧ إلى عام ١٩٨٦
تؤهله للحصول على تعويض نهاية الخدمة
ويطالب بتطبيق سعر صرف مناسب معمول
به في الأمم المتحدة عند دفع هذا التعويض.)
الحكم AT/DEC/757

جنيف، من ٤ إلى ١٧ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد ثييري
السيد سبين

* * *

(منصور ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(يدعي الموظف السابق بالأونروا أن قراره
إرجاء الزيادة السنوية في مرتبه وإنهاء تعيينه
كانا بدوافع غير سليمة. ويطلب إلغاء هذين
القرارين وإعادته إلى وظيفته السابقة وتعويضه
عن الضرر الذي أصابه.)
الحكم AT/DEC/777

القضيتان رقم ٨٢٠: منصور
ورقم ٨٨٠: منصور

جنيف، من ٤ إلى ١٧ تموز/يوليه ١٩٩٦
نيويورك، من ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيساً
السيد ثييري
السيد سبين

* * *

(الزواري ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعي موظف الأمم المتحدة أن عدم تنفيذ
ترقيته إلى الرتبة ف - ٥ حرمه من حقوقه
المكتسبة. ويدعي أن المخالفات الإجرائية في
تقييم أدائه وحجب الزيادة في مرتبه داخل
الرتبة كانت بدوافع غير سليمة.)
الحكم AT/DEC/760

القضية رقم ٨٢٢: الزواري

جنيف، من ١٠ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيساً
السيد بالاندا
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٢٣: شرشارا

(شرشارا ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(تعارض فيها أرملة الموظف السابق بالأونروا
على النسبة المئوية لتقدير عجزه وسعر
الصرف المستخدم لحساب المبلغ المستحق).
الحكم AT/DEC/768

جنيف، من ٢ الى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٢٤: ستبشنسكي

(ستبشنسكي ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يدعي فيها الموظف السابق للأمم المتحدة أنه
كان ينبغي ترقيته الى الرتبة مد - ١ وأنه كان
ضحية للتحيز).
الحكم AT/DEC/774

جنيف، من ١١ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٢٥: بوكيست

(بوكيست ضد الأمين العام لمنظمة الطيران
المدني الدولي)
(يطالب الموظف السابق بمنظمة الطيران المدني
الدولي بإلغاء قرار وقف دفع بدل الانتقال
والمشقة المستحقة له واسترداد المبالغ السابقة
من هذا البدل).
الحكم AT/DEC/761

جنيف، من ٩ الى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد غاباي
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٢٧: سميث

(سميث ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تدعي فيها الموظفة باليونيسيف أنها حرمت
من الإجراءات القانونية بسبب عدم النظر في
ترقيتها بصورة كاملة ومنصفة وذلك انتهاكا
لأحكام دليل الشؤون الإدارية لموظفي
اليونيسيف.)

الحكم AT/DEC/762

جنيف، من ٨ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد غاباي
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٢٨: ستيانينكو

(ستيانينكو ضد الأمين العام للمنظمة البحرية
الدولية)
(يدعي فيها الموظف السابق للمنظمة البحرية
الدولية أن قرار عدم تمديد تعيينه بعقد
محدد المدة على أساس الإعارة كان تعسفيا
وغير قانوني بسبب تدخل حكومته.)

الحكم AT/DEC/763

جنيف، من ٨ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٢٩: سيماتوس

(سيماتوس ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تدعي فيها الموظفة باليونيسيف أنها حرمت
من الإجراءات القانونية لعدم النظر في ترقيتها
بصورة كاملة ومنصفة، وذلك انتهاكا لأحكام دليل
الشؤون الإدارية لموظفي اليونيسيف.)

الحكم AT/DEC/764

جنيف، من ٨ الى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد غاباي
السيدة آشفورد

القضية رقم ٨٣٠: أوبيمبا

(أوبيمبا ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطالب الموظف السابق باليونيسيف بإلغاء
قرار فصله بسبب سوء السلوك).
الحكم AT/DEC/756

جنيف، من ١٢ الى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٣٣: فان أويي

(فان أويي ضد المفوض العام لوكالة الأمم
المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين
في الشرق الأدنى
(يطالب الموظف السابق بالأونروا بإلغاء قرار
عدم تجديد تعيينه بعقد محدد المدة، ويطلب
إعادته إلى وظيفته بتعيينه لمدة خمس
سنوات).
الحكم AT/DEC/769

جنيف، من ١٠ تموز/يوليه الى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد بالاندا
السيد سبين

* * *

القضية رقم ٨٣٤: ديميرس دير
التيقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)
تدعي فيها الزوجة السابقة لموظف متوفي
مشترك في الصندوق أنه يحق لها أن تكون
المستفيدة بالاستحقاقات المقررة لمن توفي
عنها زوجها المستمدة من زوجها السابق.)
الحكم AT/DEC/749

جنييف، من ٣ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سين، رئيسا
السيد بوساداس
السيد بالاندا

* * *

القضية رقم ٨٣٥: سيدييه
(سيدييه ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطالب فيها الموظف السابق بمفوضية الأمم
المتحدة لشؤون اللاجئين بإلغاء قرار إنهاء
تعيينه بسبب ترك وظيفته. ويطالب بإعادته
إلى وظيفته ومنحه تعويضا.)
الحكم AT/DEC/770

جنييف من ١١ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٣٦: ميخايلين
(ميخايلين ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يدعي فيها موظف الأمم المتحدة السابق أن
قرار خصم مبالغ بدل الإعاة التي دفعت له لابن
زوجته كان بدافع التحيز؛ ويطالب بإلغاء هذا
القرار.)
الحكم AT/DEC/775

جنييف، من ١١ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٣٧: أندرسون بيلر

(أندرسون بيلر ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (تدعي فيها الموظفة السابقة للأمم المتحدة أن
 قرار إرجاء التعيين لملء وظيفة شاغرة من
 الرتبة ف - ٥ تقدمت بطلب للحصول عليها
 يشكل انتهاكا لأحكام المنشور ST/AI/338 وأن
 قرار عدم اختيارها لشغل الوظيفة يشكل
 انتهاكا لأحكام المنشور ST/SGB/237).
 الحكم AT/DEC/765

جنيف، من ٩ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
 السيد غاباي
 السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٣٨: تشن

(تشن ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (يطالب فيها الموظف السابق للأمم المتحدة
 بإلغاء قرار فصله دون سابق إنذار بسبب سوء
 سلوك خطير؛ ويطالب بإعادته إلى وظيفته
 ومنحه تعويضا عن الأضرار التي لحقت
 بسمعته).
 الحكم AT/DEC/755

جنيف، من ٩ إلى ١٧ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
 السيد سبين
 السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٣٩: دكروز

(دكروز ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (يطالب فيها الموظف ببرنامج الأمم المتحدة
 الانمائي منحه تعويضا وإعادته إلى وظيفته
 بسبب استلامه اشعارا غير صحيح بإلغاء
 وظيفته، ووقفه عن العمل انتهاكا للنظام الإداري
 للموظفين ومعاملته معاملة تمييزية).
 الحكم AT/DEC/771

جنيف، من ٤ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد سبين
السيد غاباي

* * *

(زيد ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطالب فيها الموظف بالأمم المتحدة بإلغاء
قرار رفض توصيات هيئة الطعون التي راجعت
تقرير تقييم أدائه لرفع درجاته.)
الحكم AT/DEC/772

القضية رقم ٨٤٠: زيد

جنيف، من ٣ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباي

* * *

(تشو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يدعي فيها الموظف بالأمم المتحدة المشترك
في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية
لموظفي الأمم المتحدة أن من حقه الحصول على
استحقاقات التقاعد بعملة محلية يحدد صندوق
المعاشات التقاعدية سعرها بالنسبة لمقاطعة
تايوان الصينية.)
الحكم AT/DEC/778

القضية رقم ٨٤١: تشو

جنيف، من ١٠ إلى ٢٤ تموز/يوليه ١٩٩٦

نيويورك، من ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٤٢: غيده

(غيده ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (يطالب فيها الموظف السابق ببرنامج الأمم
 المتحدة الإنمائي منحه تعويضا على أساس أن
 مجموعة من القرارات الإدارية التي اتخذت
 كانت تشكل بانتظام تمييزا ضده.)
 الحكم AT/DEC/754

جنيف، من ١١ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
 السيد ثييري
 السيد بالاندا

* * *

القضية رقم ٨٤٣: سوكيا

(سوكيا ضد الأمين العام للمنظمة البحرية
 الدولية)
 (يطالب فيها الموظف بالمنظمة البحرية الدولية
 بإلغاء قراري إعادة ندبه وخصم فترات التغيب
 بدون إذن عن العمل من مرتبه. ويطالب بإعادته
 الى وظيفته السابقة.)
 الحكم AT/DEC/773

جنيف، من ٣ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
 السيد بالاندا
 السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٤٥: مايا - سامبايو

(مايا - سامبايو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (تدعي فيها الموظفة بالأمم المتحدة أنه لم
 ينظر في تعيينها في وظيفة في أمانة
 وحدة التفتيش المشتركة على النحو الملائم
 وذلك انتهاكا للنظام الإداري والنظام الأساسي
 للموظفين.)
 الحكم AT/DEC/779

جنيف، من ٥ الى ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩٦

نيويورك، من ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

(إنغويليزيان ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
تدعي فيها الموظفة السابقة للأمم المتحدة أنه
يحق لها الحصول بالكامل على علاوة محلية
لنهاية الخدمة وتعويض إنهاء الخدمة.)
الحكم AT/DEC/766

القضية رقم ٨٤٦: إنغويليزيان

جنيف، من ٩ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد غاباي
السيدة آشفورد

* * *

(نوابي ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يعترض فيها الموظف السابق للأمم المتحدة
على عدم إعلان أن الوظيفة التي عين فيها
بعقد محدد المدة كانت ستلغى مما ترتب عليه
اتخاذ قرار بعدم تجديد تعيينه. ويطلب
بإعادته إلى وظيفته ومنحه تعويضا.)
الحكم AT/DEC/767

القضية رقم ٨٥١: نوابي

جنيف، من ٢ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٥٢: زغواني

(زغواني ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (تطالب فيها الموظفة السابقة للأمم المتحدة
 أنه يحق لها بموجب الحكم رقم ٦٥٦ الصادر
 عن المحكمة الإدارية للأمم المتحدة، الحصول
 على منحة الإعادة إلى الوطن والتعويض عن
 إجازة زيارة الوطن).
 الحكم AT/DEC/748

جنيف، من ١٢ الى ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
 السيد سبين
 السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٥٤: مايا - سامبايو

(مايا - سامبايو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (تدعي فيها الموظفة للأمم المتحدة أنه ينبغي
 إعادة تصنيف وظيفتها إلى الرتبة ف - ٥.
 وتطالب بتنفيذ ترقيتها بأثر رجعي اعتبارا من
 تاريخ التصنيف الأولي لوظيفتها في درجة
 أعلى).
 الحكم AT/DEC/780

نيويورك، من ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر إلى
 ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
 السيد بالاندا
 السيد سبين

* * *

(شو، ووكر، بالدوين، كيمبال، غوردن، وبرنستين
 ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (يطالب فيها موظفو الأمم المتحدة غير
 المغتربين بدفع منحة التعليم).
 الحكم AT/DEC/781

القضايا رقم: ٨٥٥ شو
رقم ٨٥٦ : ووكر
رقم ٨٥٨: بالدوين
رقم ٨٦٣: كيمبال
رقم ٨٦٧: غوردن
رقم ٨٧٢: برنستين

نيويورك، من ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد بوساداس
السيد ثييري

* * *

القضية رقم ٨٥٧: زوبريف

(زوبريف ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطلب فيها الموظف السابق للأمم المتحدة
الروسي الجنسي إلغاء قرار صرفه من
الخدمة، وإعادةه إلى وظيفته السابقة؛ ويدعي
فيها أنه حُرِم من الإجراءات القانونية في
إجراءات فريق المراجعة المشترك.)
الحكم AT/DEC/782

نيويورك، من ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد سبين
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٦٠: أبادو

(أبادو ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
يطلب فيها الموظف السابق بالأونروا بأن
يدفع له تعويض إنهاء الخدمة وإلغاء القرار
الذي يعتبر رسالته التي يطلب فيها إجازة
بدون مرتب استقالة.)
الحكم AT/DEC/783

نيويورك، من ٤ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباي

* * *

القضية ٨٦١: نولز

(نولز ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (يطالب فيها الموظف بالأمم المتحدة بإلغاء
 قرار قبول توصيتي مجلس الطعون المشترك
 ولجنة التصنيف والمراجعة بتصنيف وظيفته في
 الرتبة ف - ٤. ويطالب فيها بتعويضات عن
 التأخير في عملية التصنيف.)
 الحكم AT/DEC/784

نيويورك، من ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر إلى
 ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
 السيد غاباي
 السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٦٢: وايت

(وايت ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (يطالب فيها الموظف بالأمم المتحدة بإلغاء
 قرار تنزيل رتبته، وإعادته إلى مركز جدير
 بالثقة بالرتبة ف - ٥ أو منحه، بدلا من ذلك،
 تعويضا، لاستعادة سمعته.)
 الحكم AT/DEC/785

نيويورك، من ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر إلى
 ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
 السيد بالاندا
 السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٦٥: دوماتو

(دوماتو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (تطالب فيها الموظفة السابقة بصندوق الأمم
 المتحدة للسكان بإلغاء قرار عدم تمديد تعيينها
 بعقد محدد المدة وتدعي أن تقييمها مشوب
 بالتحيز.)
 الحكم AT/DEC/786

نيويورك، من ٥ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٦٥: أبراموف

(أبراموف ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطالب فيها الموظف السابق بمكتب الأمم
المتحدة في جنيف الروسي الجنسية بإلغاء قرار
عدم تمديد تعيينه بعقد محدد المدة وإعادته
إلى وظيفته كموظف بالأمم المتحدة.)
الحكم AT/DEC/787

نيويورك، من ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد سبين
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٦٩: بونوم

(بونوم ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يدعي فيها الموظف السابق لبرنامج الأمم
المتحدة الإنمائي أن نقله من وظيفته لا يؤدي
إلى إنهاء عقده وأنه يحق له الحصول على
مرتبه بموجب ذلك العقد. ويدعي أنه حرّم من
الإجراءات القانونية.)
الحكم AT/DEC/788

نيويورك، من ٤ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٧٠: تشانس

(تشانس ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (يدعي فيها الموظف للأمم المتحدة أنه حُرّم
 من الإجراءات القانونية في عملية الترقية
 بسبب الاحتفاظ بالوظيفة ليشغلها مرشح
 مفضل. ويطلب بإدراج اسمه بأثر رجعي في
 قائمة الترقيات إلى الرتبة ع - ٧ لعام ١٩٩٢).
 الحكم AT/DEC/789

نيويورك، من ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
 السيد غاباي
 السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٧٣: عقيل

(عقيل ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (يدعي فيها الموظف باللجنة الاقتصادية
 والاجتماعية لغربي آسيا أن قرار اختيار موظف
 بخلاف الموظف المتقدم بطلب شغل وظيفة من
 الرتبة مد - ٢ يشكل انتهاكا لحقوقه. ويطلب
 بترقيته إلى رتبة مد - ٢).
 الحكم AT/DEC/790

نيويورك، من ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
 السيد سبين
 السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٧٥: كرمول

(كرمول ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (يدعي فيها الموظف السابق في اللجنة
 الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا أن قرار
 عدم تجديد تعيينه بعقد محدد المدة كان
 مشوبا بإساءة استعمال السلطة. ويطلب
 بتعيينه فترة أخرى مدتها سنتان).
 الحكم AT/DEC/791

نيويورك، من ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

(ريفولا ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تطالب فيها الموظفة بمكتب الأمم المتحدة
بجنييف بإلغاء قرار تصنيف وظيفتها في الرتبة
ع - ٤. وتطالب بترقيتها إلى الرتبة ع - ٥.)
الحكم AT/DEC/792

القضية رقم ٨٧٧: ريفولا

نيويورك، من ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣١
تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد غاباي
السيدة آشفورد

* * *

(بلوتش ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطالب فيها الموظف المتقاعد، الذي عمل
بعقود قصيرة المدة في خدمة المنظمة بعد
تقاعده بإلغاء قرار فرض إجراءات تأديبية عليه
على إثر النتيجة التي توصلت إليها اللجنة
التأديبية المشتركة بأنه غير مذنب في اتهامات
سوء السلوك المتعمد.)
الحكم AT/DEC/793

القضية رقم ٨٧٨: بلوتش

نيويورك، من ٥ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد سبين
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٧٩: مسيبس

(مسيس ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(يطالب فيها الموظف السابق بالأونروا بإلغاء
قرار عدم تعيينه في وظيفة وإعادةه إلى
وظيفته السابقة، أو وظيفة تعادلها).
الحكم AT/DEC/794

نيويورك، من ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١
تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد ثييري
السيد سبين

* * *

القضية رقم ٨٨٢: الشرقاوي

(الشرقاوي ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعي فيها الموظف السابق للأمم المتحدة أن
قرار عدم تجديد تعيينه كان مشوبا
بإساءة استعمال السلطة. ويطالب بإعادته إلى
وظيفته وإعطائه الأولوية عند النظر في
شغل وظائف شاغرة أخرى).
الحكم AT/DEC/795

نيويورك، من ٤ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد سبين
السيد غاباي

* * *

(شو، يوان، لين، لي، ين، شي، جيا، باي، ضد
الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعي فيها الموظفون السابقون للأمم المتحدة
ذوو الجنسية الصينية بأنه ينبغي الاستثناء من
المهلة المنصوص عليها للمراجعة بموجب الفقرة
الفرعية (أ) من القاعدة ١١١ - ٢ من النظام
الإداري للموظفين وأن من حقهم أن ينظر في
تعيينهم بعقود دائمة).
الحكم AT/DEC/796

القضايا رقم ٨٨٣: شو
رقم ٨٨٨: يوان
رقم ٨٨٩: لين
رقم ٨٩٠: لي
رقم ٨٩١: ين
رقم ٨٩٢: شين
رقم ٩٠٧: جيا
رقم ٩١١: باي

نيويورك، من ١ الى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

(بوراس ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطالب فيها الموظف السابق بمكتب الأمم
المتحدة في جنيف بإلغاء القرار التأديبي
القاضي بفصله لسوء السلوك وإعادةه الى
وظيفته.)

الحكم AT/DEC/797

القضية رقم ٨٨٤: بوراس

نيويورك، من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد ثييري
السيد بالاندا

* * *

(كلاكستون ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تطالب فيها الموظفة بالأمم المتحدة بإلغاء
قرار قبول توصيات لجنة التصنيف والمراجعة
بعدم تصنيف وظيفتها في الفئة الفنية. وتدعي
أنها حرمت من الاجراءات القانونية.)

الحكم AT/DEC/798

القضية رقم ٨٨٥: كلاكستون

نيويورك، من ٣١ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد ثييري
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٨٦: عوده

(عوده ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(يدعي فيها الموظف السابق بالأونروا أن
استحقاقات إنهاء خدمته ينبغي أن تُدفع
بدولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف
المعمول به في الأمم المتحدة بتاريخ ٢١ أيار/
مايو ١٩٩٢.)
الحكم AT/DEC/799

نيويورك، من ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر إلى

٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

* * *

القضية رقم ٨٨٧: ميرا - رودريغيز

(ميرا - رودريغيز ضد الأمين العام للأمم
المتحدة)
(تدعي فيها الموظفة باليونيسيف أن من حقها
الحصول على استحقاق درجة الخدمة الطويلة
وأن قرار حرمانها منها كان بدافع التحيز.)
الحكم AT/DEC/800

نيويورك، من ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر إلى

٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا

السيد غاباي

السيدة آشفورد

* * *

القضيتان رقم ٨٩٤: باتنسون

رقم ٨٩٥: باتنسون

(باتنسون ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تطالب فيها الموظفة السابقة مكتب الأمم
المتحدة في جنيف بدفع الزيادة في المرتب
داخل الرتبة والتي كانت تستحقها اعتبارا من
١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ وزيادة أخرى في
المرتب داخل الرتبة اعتبارا من ١ تشرين
الثاني/نوفمبر ١٩٩٠.)
الحكم AT/DEC/801

نيويورك، من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد بالاندا
السيدة آشفورد

* * *

(بكوش ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطالب فيها الموظف السابق بمكتب الأمم
المتحدة في جنيف بإلغاء قرار فصله لسوء
السلوك.)
الحكم AT/DEC/802

القضية رقم ٨٩٦: بكوش

نيويورك، من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباي

* * *

(اسامواه ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يدعي فيها الموظف من فئة الخدمات العامة
في مكتب الأمم المتحدة في جنيف أن من حقه
الحصول على مركز موظف معين دوليا وأنه
ينبغي إعادة ما يترتب عن ذلك من
استحقاقات بأثر رجعي اعتبارا من ١ نيسان/
أبريل ١٩٩٤.)
الحكم AT/DEC/803

القضية رقم ٨٩٧: اسامواه

نيويورك، من ٤ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيسا
السيد سبين
السيد غاباي

* * *

القضية رقم ٨٩٨: أبورا

(أبورا ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (يطالب فيها الموظف السابق بالأونروا بإعادته
 إلى وظيفته، واعتبار الفترة منذ نهاية عمله
 إجازة خاصة بمرتب كامل؛)
 ويطالب، بدلا من ذلك، بأنه ينبغي تغيير سبب
 إنهاء عمله في الوكالة إلى الإنهاء لأسباب
 صحية حتى يتمكن من الحصول على
 استحقاقات عجز.)
 الحكم AT/DEC/804

نيويورك، من ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر إلى
 ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
 السيد سبين
 السيدة آشفورد

* * *

(العوفي ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
 (تدعي فيها الموظفة السابقة بصندوق الأمم
 المتحدة للسكان أن عدم تمديد تعيينها بعقد
 محدد المدة كان بدافع التحيز. وتدعي أن فريق
 الطعون وفريق التحقيق المخصص حرماها من
 الإجراءات القانونية. وتطالب بإنشاء فريق
 للتحقيق في الاتهامات.)
 الحكم AT/DEC/805

القضية رقم ٨٩٩: العوفي

نيويورك، من ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١
 تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
 السيد غاباي
 السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٩٠٠: الحاج

(الحاج ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(يطالب فيها الموظف السابق بالأونروا بإعادته
إلى وظيفته، ويطعن في قرار إنهاء عمله حرصاً
على مصالح الوكالة.)
الحكم AT/DEC/806

نيويورك، من ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيساً
السيد ثييري
السيد سبين

* * *

القضية رقم ٩١٧: ليمان

(ليمان ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تدعي فيها الموظفة السابقة بالأمم المتحدة أن
قرار إنهاء تعيينها الدائم لأسباب طبية مشوب
بالتحيز. وتطالب بإلغاء هذا القرار واعادتها إلى
وظيفتها السابقة.)
الحكم AT/DEC/807

نيويورك، من ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثييري، رئيساً
السيد سبين
السيد غاباي

خامساً - الجدول الزمني لدورتي عام ١٩٩٧

٦ - قررت المحكمة، وقد وضعت في اعتبارها عدد القضايا التي قدمت إليها بالفعل، أن تعقد الدورة
العادية الأولى، المشار إليها في الفقرة ٢ من المادة ٦ من نظامها الداخلي، في جنيف ابتداءً من شهر
تموز/يوليه ١٩٩٧، وأن تعقد دورتها الثانية في المقر خلال الربع الأخير من عام ١٩٩٧، عملاً بالمادتين
٥ - ١ و ٦ - ٢ من نظامها الداخلي.

— — — — —